



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

## NEGYEDIK SZEKCIÓ

**ÓNODI kontra MAGYARORSZÁG**  
*(a kérelem száma 38647/09)*

## ÍTÉLET

STRASBOURG

2017. május 30.

*Ezen ítélet az Egyezmény 44. cikkének 2. bekezdésében foglalt körülmények beálltával válik véglegessé. Szerkesztői változtatás alá eshet.*



**Az Ónodi kontra Magyarország ügyben,**

az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Ganna Yudkivska, *Elnök*,  
Vincent A. De Gaetano,  
Faris Vehabović,  
Egidijus Kūris,  
Iulia Motoc,  
Georges Ravarani,  
Paczolay Péter, *bírák*,  
és Andrea Tamietti, *Szekció Jegyzőkönyvvezető-helyettes*

a 2017. május 9-i zárt ülésén lefolytatott tanácskozását követően az azon időpontban elfogadott alábbi ítéletet hozza:

**ELJÁRÁS**

1. Az ügy az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („Egyezmény”) 34. cikke alapján Magyarország ellen 38647/09 számon 2009. július 16-án Ónodi Gábor Úr („a kérelmező”) által benyújtott kérelem alapján indult.

2. A kérelmezőt Regász M. Budapesten működő ügyvédnö képviselte. A Magyar Kormányt („a Kormány”) Tallódi Z. úr, az Igazságügyi Minisztérium alkalmazottja képviselte.

3. A kérelmező többek között azt kifogásolta, hogy a magyar hatóságok nem biztosították a lányával való kapcsolattartás lehetőségét, és ezzel megsértették az Egyezmény 8. cikkét.

4. 2016. március 14-én a panaszt továbbították a Kormánynak és a kérelem többi részét a Bíróság Szabályzata 54. § 3. pontja alapján elfogadhatatlannak minősítették.

**A TÉNYEK****I. AZ ÜGY KÖRÜLMÉNYEI**

5. A kérelmező 1965-ben született, és Szajolban él.

6. 1990 október 6-án házasságot kötött N.R-el. A házaspárnak 1994. március 23-án egy lánya született, R.Ó.

7. 2006. március 24-én a házaspár elvált, és megegyezés született közöttük a gyermek elhelyezéséről és egyéb szülői jogok gyakorlásáról. Megállapodásuk szerint, melyet a Szolnoki Járásbíróság jóváhagyott, a gyermeket az anyánál helyezték el, és a kérelmező láthatási jogot kapott

minden második hétvégén, beleértve az iskolai szüneteket, húsvét vasárnapot, pünkösd hétfőt, és a karácsony estét követő első munkaszüneti napot, valamint a nyári szünetben három hetet. A kérelmező a fizetése 20%-ának de legalább havi húszezer forintnak (kb. 35 euró) megfelelő tartásdíjat volt köteles fizetni.

8. N.R. asszony elköltözött a korábbi otthonukból, és Budapesten telepedett le.

9. A kérelmező 2006. június 26-án és 27-én, valamint július 24-én tudta láthatási jogát gyakorolni. Lánya azonban nem kívánt vele maradni a nyári szünet ideje alatt, és ezt az időszakot a nagyszüleinél töltötte.

10. A kérelmező a továbbiakban sikertelenül próbált kapcsolatot teremteni a lányával, mivel az anya véleménye szerint a lány dönt arról, hogy látni akarja-e az apját vagy sem. A kérelmező a Szolnok Megyei Gyámhivatalhoz fordult a láthatásra vonatkozó megállapodás végrehajtása érdekében. A Gyámhivatal 2006. szeptember 11-én határozatot hozott, melyben kötelezte N.R. asszonyt a láthatás teljesítésére, és figyelmeztette, hogy amennyiben nem teljesít, akkor bírságot fog kiszabni, és kötelezi őt a kérelmező utazási költségeinek megtérítésére. A közjegyző a szülők közötti feszült viszonyra tekintettel 2006. december 27-én a gyermek védelembe vételét kezdeményezte. Ezt követően N.R. asszonyt többször is megbírságozták a gyermekelhelyezési megállapodás megszegése miatt. Az iratok alapján arra lehet következtetni, hogy a kérelmezőnek 2007. július 10-től 2008. november 10-ig módjában állt a láthatási jogait gyakorolni.

11. 2007-ben N.R. asszony pert indított annak érdekében, hogy módosítsák a kérelmező láthatási jogát, és emeljék fel a tartásdíj összegét. Ellenkérelmében a kérelmező azt kérte, hogy a gyermeket nála helyezték el.

12. Mindemellett a kérelmező kiskorú veszélyeztetése miatt büntetőfeljelentést tett N.R. asszony ellen. A kérelmező és a lánya közötti kapcsolatot a gyámhatósági eljárás felfüggesztése alatt sikertelenül próbálták a felek javítani, és a Szolnoki Járásbíróság elrendelte, hogy a felek közötti találkozókra kizárólag gyermekvédelmi központokban kerülhet sor.

13. A Szolnoki Járásbíróság 2008. június 10-én hozott ítéletével csökkentette a kérelmező láthatási jogát. Ezt követően a láthatási jog minden hónap első, és harmadik szombatján 9.00-tól 18.00-ig tartott. A bíróság megállapította, hogy a korábbi megegyezés szerinti láthatási jog végrehajtása valószínűtlen, és csak további gyámhatósági eljárásokhoz vezetne, amely veszélyeztetné a gyermeket. A bíróság szakértői véleményre alapozta az ítéletét, mely szerint annak érdekében, hogy az apjával való kapcsolat helyreálljon, a gyermeknek időre van szüksége ahhoz, hogy alkalmazkodjon a helyzethez. A bíróság elutasította a kérelmező gyermekelhelyezéssel kapcsolatos kérelmét. Arra hivatkozott, hogy a gyermek igényeit is figyelembe kell venni, mivel már tizennégy éves.

14. 2008. november 19-én a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróság fenntartotta hatályában az első fokú ítéletet, azzal azonban, hogy a láthatást

2009. május 31-ig minden második szombaton 9.00-tól 16.00-ra korlátozta, és 2009. június 1-ig minden második hétfőn a teljes hétfőjére kiterjesztette.

15. 2009-ben a kérelmező több hónapon keresztül elmulasztotta a láthatás teljesítését, melyért 10,000 (körülbelül 35 Euró) bírságot kapott.

16. 2010-ben a kérelmező tartásdíj fizetési kötelezettsége és láthatási joga ismét pert tárgyává vált. 2010. január 29-én a Szolnoki Járásbíróság elutasította a kérelmező keresetét, amelyben a tartásdíj összegének csökkentését kérte és a láthatási jog gyakorlásának módját kérte megváltoztatni. A bíróság megállapította, hogy a 2008. november 19-én hozott ítélet óta a kérelmező nem találkozott a lányával, és a kérelmező kérése ellenére a gyámhatóság nem intézkedett az ítélet végrehajtása érdekében arra tekintettel, hogy a kérelmező semmit nem tett a lányával fennálló konfliktusainak megoldása érdekében. Különösen, figyelmen kívül hagyta lányának azt az igényét, hogy nem apjának autójában, hanem tömegközlekedéssel szeretne utazni. A bíróság azt is megállapította, hogy nincs indok a láthatás szabályainak módosítására, mivel a körülményekben semmilyen lényeges változás nem állt be.

17. A Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Törvényszék a 2010. április 15-én hozott jogerős ítéletével módosította a kérelmező szülői jogait, és minden második hétfőn láthatási jogot biztosított neki, azzal a feltétellel, hogy lányát, aki akkorra már betöltötte a 16. életévét, jogosította fel arra, hogy apját saját maga látogassa. A bíróság elutasította a kérelmező tartásdíj csökkentésére irányuló kérelmét. A kérelmező felülvizsgálati kérelmet nyújtott be a Legfelsőbb Bírósághoz. A kérelmet 2011. február 8-án elutasították.

18. Az iratokból úgy tűnik, hogy 2010 folyamán a kérelmező és lánya csak nagyon ritkán találkoztak, és 2011-ben egyáltalán nem találkoztak annak ellenére, hogy a kérelmező többször is kérte a gyámhatóságtól láthatási jogának végrehajtását.

19. 2011-ben a kérelmező a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Gyámhivatal és valamennyi annak alárendelt gyámhivatal ellen összeférhetlenségi kifogást nyújtott be elfogultságra hivatkozva. 2011. december 12-én a Fővárosi Gyámhivatal a XV. kerületi Gyámhivatalt jelölte ki a kérelmező láthatási jogával kapcsolatos bármely további eljárás lefolytatására, figyelemmel arra is, hogy az adott időpontban nyolc gyámhatósági eljárás volt függőben melyek közül a legrégebbi 2010. januárban indult

20. A kérelmező többször kérelmezte tartásdíj fizetési kötelezettségének megszüntetését, melyet végül 2012. október 12-én a Budapesti IV. és XV. Kerületi Bíróság majd fellebbezést követően 2013. szeptember 3-án a Fővárosi Törvényszék jóváhagyott. Mindazonáltal a kérelmezőnek azt a kérését elutasították, hogy az általa fizetett tartásdíjat térítsék vissza.

## II. RELEVÁNS HAZAI JOG

1. A kapcsolattartásra vonatkozó határozatok végrehajtásáról szóló szabályokat a gyámhatóságokról, valamint a gyermekvédelmi és gyámügyi eljárásról szóló 149/1997. (IX. 10.) Korm. rendelet tartalmazza, amely a következőképpen rendelkezik:

### 33.§

(...)

(2) A gyermek fejlődését veszélyezteti, ha a kapcsolattartásra jogosult vagy a kapcsolattartásra kötelezett a kapcsolattartást rendező egyezségben, illetve a kapcsolattartásra vonatkozó határozatban foglaltaknak önhibájából ismételten nem, vagy nem megfelelően tesz eleget, és ezáltal nem biztosítja a zavartalan kapcsolattartást.

(...)

(4) Ha a gyámhivatal az (1) és a (2) bekezdésben foglaltak vizsgálata során megállapítja az önhiba fennállását végzéssel elrendeli a végrehajtást. A gyámhivatal a végrehajtást elrendelő végzésben a mulasztó felet

a) felhívja, hogy a végzés kézhezvételét követően esedékes kapcsolattartásnak a kapcsolattartásra vonatkozó határozat szerinti időpontban és módon tegyen eleget, illetve hagyjon fel a gyermeknek a másik fél ellen történő nevelésével,

b) felhívja, hogy a jogosultnak fel nem róható okból elmaradt kapcsolattartás pótlását a legközelebbi megfelelő időpontban, de legkésőbb hat hónapon belül biztosítsa, és megjelöli a pótlás végső határidejét,

c) figyelmezteti az a) és a b) pont szerinti kötelezettség önhibájából történő nem teljesítésének jogkövetkezményeire, és egyúttal a meghatározott cselekmény végrehajtása esetén igénybe vehető eszközök valamelyikét alkalmazza, továbbá

d) erre irányuló kérelem esetén kötelezi a kapcsolattartás megghiúsítása folytán keletkezett igazolt költségek viselésére.

(5) Ha a kapcsolattartásra jogosult vagy a kapcsolattartásra kötelezett a (4) bekezdés szerinti végrehajtást elrendelő végzésben foglalt kötelezettségének nem tesz eleget, a gyámhivatal kérelemre végzéssel

a) a család- és gyermekjóléti központ kapcsolatügyeletének, illetve a család- és gyermekjóléti szolgálatnak a közreműködését vagy a védelembe vétel elrendelését kezdeményezheti, ha a kapcsolattartás gyakorlása konfliktusokkal jár, folyamatosan akadályokba ütközik, illetve a felek között kommunikációs zavarok állnak fenn,

b) dönt a feleknek a kapcsolattartás megszervezésére vonatkozó - a kapcsolattartás érdemét nem befolyásoló - kérelméről, így a gyermek átadásának és átvételének helyéről, időpontjának kismértékű változtatásáról, valamint az abban közreműködő személyekről.

(...)

(8) Ha a kapcsolattartásra kötelezett neki felróhatóan akadályozza a gyermeknek a kapcsolattartásra jogosulttal való kapcsolata kialakítását, fenntartását, a gyermeket bizonyíthatóan, a kapcsolattartásra jogosult ellen neveli és a kapcsolattartásra

vonatkozó határozatnak a (4) és az (5) bekezdés szerinti végrehajtási intézkedések ellenére sem tesz eleget, a gyámhivatal

a) a szülői felügyeleti jog rendezése vagy a gyermek harmadik személynél történő elhelyezése iránt pert indíthat, feltéve, hogy az a kiskorú gyermek érdekében áll, és azt a szülő vagy harmadik személy is kéri, vagy

b) feljelentést tesz ...

## A JOG

### I. AZ EGYEZMÉNY 8. CIKKJÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

22. A kérelmező panasza szerint a magyar hatóságok elmulasztottak hatékony intézkedéseket tenni láthatási jogának érvényesítése érdekében. A kérelmező az Egyezmény 8. cikkére hivatkozott, mely a következőképpen szól:

1. Mindenkinek joga van arra, hogy magán- és családi életét, lakását és levelezését tiszteletben tartsák.

2. E jog gyakorlásába hatóság csak a törvényben meghatározott, olyan esetekben avatkozhat be, amikor az egy demokratikus társadalomban a nemzetbiztonság, a közbiztonság vagy az ország gazdasági jóléte érdekében, zavargás vagy bűncselekmény megelőzése, a közegészség vagy az erkölcsök védelme, avagy mások jogainak és szabadságainak védelme érdekében szükséges.

#### A. Elfogadhatóság

23. A bíróság megállapítja, hogy az egyezmény 35. cikk 3 (a) pontja alapján a kérelem nem nyilvánvalóan alaptalan. Azt is megállapítja, hogy semmilyen egyéb ok nem indokolja az elfogadhatatlanságát. Ezért a kérelmet el kell fogadni.

#### B. Érdemi kérdések

##### 1. A felek előadásai

24. A kérelmező előadta, hogy 2007-ben kezdte szorgalmazni gyermekének rendszeres és tényleges láthatását. Ezek a kísérletek azonban jórészt eredménytelenek voltak. Kiemelte, hogy volt felesége magatartása miatt nem tudott rendszeres, és zavartalan kapcsolatot részesíteni R.Ó.-val mivel a lányt az anyja arra vette rá, hogy tagadja meg a kapcsolatfelvételt az apjával. Előadta továbbá, hogy több mint 62 alkalommal fordult a gyámhatóságokhoz láthatási jogának érvényesítésének érdekében. A hazai

hatóságok azonban elmulasztották a megfelelő jogalkalmazást, ezért nem tudta gyakorolni láthatási jogait. Álláspontja szerint a hazai hatóságok több támogatást kellett volna nyújtsanak neki az érdemi kapcsolat helyreállítása érdekében.

25. A Kormány álláspontja szerint a 8. cikket nem sértették meg. A Kormány előadta, hogy a hazai bíróságok minden tőlük telhetőt megtettek a láthatásra vonatkozó döntések érvényesítése érdekében. A Kormány azt is előadta, hogy a hazai hatóságoknak gondosan mérlegelniük kell a kérelmező vitathatatlan kapcsolattartási joga és a gyermek érdeke között, tekintettel arra, hogy a gyermek nem kívánt találkozni a kérelmezővel.

26. A Kormány álláspontja szerint a kérelmező magatartása, különösen az, hogy az egyik látogatása alkalmával kialakult konfliktus megoldását visszautasította, és több láthatási időpontban meg sem jelent, hozzájárult a közte és gyermeke között kialakult ellenséges viszonyhoz, és a hazai hatóságok ezért nem tudták érvényesíteni a láthatásra vonatkozó határozatokat.

27. A Kormány hangsúlyozta, hogy a hazai hatóságok megfelelően jártak el a láthatásra vonatkozó határozatok végrehajtásában. Bírósággal sújtották az anyát, amikor elmulasztotta figyelmeztetni R.Ó.-t együttműködési kötelezettségének teljesítésére, melyre egyébként jogerős ítélet kötelezte. Ezenkívül a hatóságok megkísérelték a mindkét fél számára megfelelő láthatási megoldást kidolgozni.

28. Mindenesetre a gyermek, aki a kérdéses időszakban tökéletes tudatában volt a helyzetnek, ellenezte az apjával való kapcsolatfelvételt.

## *2. A Bíróság értékelése*

### **(a) Általános elvek**

29. A bíróság emlékeztet arra, hogy az egyezmény 8. cikkében megfogalmazott „családi élet” alapvető részét képezi a szülő és gyerek közötti kapcsolat kölcsönös fenntartása (ld. többek között *Monory v. Romania and Hungary*, no. 71099/01, § 70, 5 April 2005 és *Nazarenko v. Russia*, no. 39438/13, § 60, ECHR 2015 (kivonatok)).

30. A 8. cikk alapvető célja, hogy védje az egyént a hatóságok önkényes eljárásával szemben. Ezen kívül a családi élet „tisztelőben tartásának” hatékony védelmére intézményvédelmi (pozitív) kötelezettség is fennáll. Mindkét összefüggésben figyelembe kell venni az egyén és a társadalom versengő érdekeit, beleértve harmadik személyek jogait, és az állam mérlegelési szabadságát. A Bíróság már többször megállapította, hogy a gyermekfelügyelettel kapcsolatos ügyekben a gyermek érdeke kiemelkedő fontosságú. A gyermek érdekét kell mindenekelőtt figyelembe venni, és ez fontosabb mint a szülők érdeke (ld. *Sahin v. Germany* [GC], no. 30943/96, §



66, ECHR 2003 VIII és *Plaza v. Poland*, no. 18830/07, § 71, 25 January 2011).

31. A 8. cikk alkalmazandó azokban az ügyekben, ahol az egyik szülő láthatási jogának végrehajtása vitatott, és a nemzeti hatóságok kötelezettsége e láthatás elősegítése, mégpedig olyan mértékben, melyet a gyermek érdeke indokol, figyelemmel arra, hogy mindent meg kell tenni a személyes kapcsolatok fenntartása érdekében, és - ha és amennyiben szükséges -, a család egységének „helyreállítása” érdekében. Az államot nem eredmény kötelezettség, hanem közreműködési kötelezettség terheli (ld. többek között *Pascal v. Romania*, no. 805/09, § 69, 17 April 2012).

32. A nemzeti hatóságok azonban nem az egyedüli felelősei annak, hogy a gyermek és a gyermektől külön élő elvált szülő kapcsolata fennmaradjon. A kapcsolatfelvétel nem feltétlenül történik azonnal, és előkészületeket, vagy fokozatosan alkalmazandó intézkedéseket igényelhet. Ebben mindig fontos szerepet játszik valamennyi érintett együttműködése és megértése. Míg a nemzeti hatóságok kötelesek mindent megtenni az együttműködés megkönnyítése érdekében, ezen a területen kényszerítő intézkedések csak korlátozottan alkalmazhatók, mivel valamennyi érintett jogait és érdekeit figyelembe kell venni. Ez különösen áll a gyermek érdekeire és a 8. cikkben biztosított jogaira.

33. A Bíróság emlékeztet a *Glaser v. the United Kingdom* (no. 32346/96, § 70, 19 September 2000) ügyben megállapított következtetésére, mely szerint amennyiben 8. cikk szerinti eljárások gyermeket is érintenek, aktív szülői részvétel várható el a gyermek érdekeinek biztosítása céljából. Ha egy kérelmező egy ítélet végrehajtásáért folyamodik - mint az idézett ügyben történt-, saját magatartása - és a bíróságok eljárása - olyan releváns tényező, melyet az ügy megítélésakor figyelembe kell venni. A Bíróság azt is észlelte, hogy a különélő szülő részéről nagy erőfeszítést igényel a kapcsolattartás biztosítása (ld. *Kajari v. Finland*, no. 65040/01, § 42, 23 October 2007).

#### **(b) A fenti elvek alkalmazása a jelen ügyben**

34. A Bíróság mindenekelőtt megjegyzi, hogy köztudomású az a tény, hogy a kérelmező és lánya közti kapcsolat az Egyezmény 8. cikk szerinti családi élet intézményét érinti.

35. A fenti elvek fényében a Bíróság úgy véli, hogy a jelen ügyben döntő fontosságú, hogy vajon a magyar hatóságok a láthatás végrehajtásának megkönnyítése érdekében megtették-e minden szükséges lépést, amelyet a kérelmező számára a lányával való rendszeres kapcsolattartást biztosító 2006. március 24-i, 2008. november 19-i, 2011. február 8-i, 2009. augusztus 25-i, 2009. december 29-i, 2010. január 29-i és 2010. április 15-i ítéletek kivétel nélkül biztosítottak.

36. A Bíróság megjegyzi, hogy a Szolnoki Járásbíróság 2006. március 24-én jóváhagyta a kérelmező és volt felesége megállapodását, mely szerint a kérelmező minden második hétvégén, egyes ünnepnapokon és a szünidő egyes napjain találkozhatott a lányával. A kérelmező volt felesége a gyermekkel másik városba költözött annak 12 éves korában. Úgy tűnik, hogy a kérelmező és az édesanya kezdetben tudta kezelni a kapcsolattartási kérdéseket, azonban a megállapodás végrehajtásával már 2006 elején problémák voltak, és a kérelmező végrehajtási kérelmet nyújtott be a gyámhivatalhoz. Bár N.R. asszonyt többször is figyelmeztették, majd bírságot is kiróttak rá, a kérelmezőnek továbbra is problémái voltak a gyermekével való rendszeres és zavartalan kapcsolattartással.

37. Amint a Kormány is említi, valóban igaz, hogy a kapcsolattartás egyes problémái a kérelmezőnek tulajdoníthatók, mivel többször elmulasztotta megjelenni az egyeztetett időpontokban (ld. a fenti 15. pont). Továbbá a lányának ellenérzései, amint azt a helyi hatóságok megállapították, részben az egyik találkozáson folytatott viselkedése miatt alakultak ki (ld. a fenti 16. pont). Elképzelhető, hogy a kérelmező kezdetben együttműködő volt, és mindent megtett a lányával való kapcsolattartás érdekében. Később, miután a kapcsolattartás folyamatos problémákba ütközött, a kérelmező valószínűleg agresszívebb lett, miután a lányának folyamatos ellenkezésébe ütközött, és miután azt tapasztalta, hogy a hatóságok nem tesznek meg mindent a lányával való kapcsolattartás végrehajtása érdekében. Ilyen körülmények között a Bíróság nem tudja elfogadni a Kormánynak azt az érvelését, hogy a kérelmező saját magatartása döntő mértékben járult hozzá ahhoz, hogy a hazai hatóságok nem érvényesítették láthatási jogait.

38. A Bíróság fontos körülménynek tartja, hogy a kérelmező több mint hatvan végrehajtási kérelmet nyújtott be a láthatással kapcsolatban (ld. 10., 16. és 24.), amely azt bizonyítja, hogy a kérelmező komolyan vette a láthatási jogait. A Bíróság megjegyzi továbbá, hogy a láthatás végrehajtásának kísérletei sikertelenek voltak (ld. 10. és 18. pont). Valóban igaz, hogy a kérelmező kérelmére N.R. asszony közigazgatási bírságot kapott, melyet később ismételten kiszabtak, miután nem teljesítette a jogerős ítéletet (ld. 10. pont). A Bíróság szintén megállapítja, hogy a kérelmező láthatási jogának biztosításával kapcsolatos problémákat főként az édesanya magatartása okozta, de megjegyzi azt is, hogy a tényállás alapján úgy tűnik, hogy az N.R. asszonyra kiszabott pénzügyi szankciók nem voltak alkalmasak arra, hogy a helyzetet javítsák, és az együttműködési hajlandóságát elősegítsék. Ugyanez igaz az N.R. asszony ellen indított gyermekvédelmi eljárásra és a büntetőeljárásra is, melyek a kérelmező láthatási joga tekintetében eredménytelenek maradtak.

39. Ebben az érzékeny helyzetben a Bíróság szerint nehezen fogadható el, hogy polgári jogi vagy büntetőjogi eszközök sikerre vezettek volna. Miután az alperes együttműködésének teljes hiánya, majd azt követően a

gyermek apjával szembeni ellenérzései miatt a gyámhatóság sikertelenül próbálkozott a láthatásra vonatkozó szerződés végrehajtásával, nem történt jelentősebb gyámhatósági intézkedés az apa és a lánya közötti kapcsolat fokozatos helyreállítása érdekében. Épp ellenkezőleg, a Szolnoki Járásbíróság a 2008. június 10-én hozott ítéletében korlátozta a kérelmező láthatási jogát, amely azon a praktikus következtetésen alakult, hogy a korábbi láthatási megállapodást nem lehetett végrehajtani. Ezzel az édesanya láthatást akadályozó magatartását támogatták, és figyelmen kívül hagyták a korábbi megállapodást.

40. A további bírósági eljárások, és határozatok szintén a – már évek óta megszakadt - láthatás gyakorlatban megvalósítható lehetőségeire koncentráltak, ahelyett, hogy abban támogatták volna a feleket, hogy milyen lehetőség van arra, hogy a gyermek és az apja közti kapcsolat ne szakadjon meg a jövőben.

41. A tényállás alapján a Bíróság úgy véli, hogy indokolt lett volna a kapcsolattartás valamennyi lehetséges eszközét feltárni, akár szociális szolgáltatások igénybevételeivel, vagy más módon.

42. A Bíróság szintén megjegyzi, hogy minden Szerződő Állam köteles megfelelő jogi eszközöket biztosítani annak érdekében, hogy az Egyezmény 8. §-ben foglalt intézményvédelmi (pozitív) kötelezettségét teljesítse, még akkor is, ha a hazai jogrend nem tartalmaz hatékony szankciókat (ld *Maire v. Portugal*, no. 48206/99, § 76, ECHR 2003 VII).

43. Végül, a tényállásból az is egyértelmű, hogy a helyi hatóságok az anyával szemben késedelmesen jártak el, mivel többször is előfordult, hogy a kérelmező kérelmére több mint egy év múlva válaszoltak (ld. 19. pont).

44. A fentiek alapján - az alperes Állam mérlegelési jogát is figyelembe véve - a Bíróság megállapítja, hogy a hazai hatóságok elmulasztották intézményvédelmi (pozitív) kötelezettségük teljesítését, és nem biztosították a kérelmező családi élethez való jogát.

45. Ennek folytán az Egyezmény 8. cikkét megsértették.

## II. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

46. Az Egyezmény 41. cikke a következőképpen szól:

„Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

### A. Kár

47. A kérelmező 15.000 euró nem vagyoni kárt követelt.

48. A Kormány vitatta ezt az igényt.

49. A Bíróság álláspontja szerint a kérelmezőt a megállapított jogsértések miatt kétségtelenül nem vagyoni kár érte, és méltányossági alapon 6.000 euró nem vagyoni kártérítést ítél meg a kérelmezőnek.

### B. Költségek és kiadások

50. A fentiekén kívül a kérelmező 3.000 euró költségtérítést kért a Bíróság előtti eljárás költségeire.

51. A Kormány vitatta ezt az igényt.

52. A Bíróság esetjoga szerint a kérelmező csak olyan mértékben jogosult a költségek megtérítésére, amennyiben kimutatja, hogy azok ténylegesen felmerültek, szükségesek voltak, és összegük ésszerű. A jelen ügyben a rendelkezésre álló dokumentáció és a fenti kritériumok figyelembe vételével a Bíróság 1.900 euró térítést állapítson meg az Bíróság előtti eljárással kapcsolatban felmerült költségek tekintetében.

### C. Késedelmi kamat

53. A Bíróság megfelelőnek találja, hogy a késedelmi kamat az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábán alapuljon, melyhez három százalékpontot kell hozzáadni.

### A FENTI INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG

1. *Elfogadhatóvá nyilvánítja* a kérelmet;
2. *Megállapítja*, hogy az Egyezmény 8. cikkét megsértették;
3. *Megállapítja*, hogy
  - (a) az alperes Államnak attól az időponttól számított három hónapon belül, amikor az ítélet az Egyezmény 44. cikkének 2. bekezdése szerint véglegessé válik, a kérelmező számára a következő összegeket, továbbá az ezen összeget terhelő adókat kell kifizetnie az alperes Állam nemzeti valutájában, a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával:
    - (i) nem vagyoni kártérítés jogcímén 6.000 (hatezer) euró plusz az erre eső adók összege;
    - (ii) költségtérítés jogcímén 1.900 (ezerkilencszáz) euró plusz az erre eső adók összege;

(b) a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

4. Egyhangúlag elutasítja a kérelmező igazságos elégtétel iránti egyéb kérelmét.

Készült angol nyelven, írásbeli kihirdetésre került 2017. május 30-án, a Bíróság Eljárási Szabályzata 77. szabálya 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Andrea Tamietti

Ganna Yudkivska

Jegyzőkönyvezető-helyettes

Elnök